

BOLLETTINO UFFICIALE

DELLA REPUBBLICA SOMALA

Anno III

Mogadiscio, 1 Aprile 1962

N. 4

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 5 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sc. 100; Estero So. 150 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga e spazio di riga So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tesoreria

AD INIZIARE DAL 1° MAGGIO 1962 SARANNO PUBBLICATI DUE SUPPLEMENTI RISPETTIVAMENTE IN DATA 10 E 20 DI OGNI MESE.

LE SOCIETA', LE DITTE, I PRIVATI CHE ABBIANO INTERESSE ALLA INSERZIONE DI AVVISI DEVONO ESIBIRE I DOCUMENTI ALLA REDAZIONE DEL BOLLETTINO UFFICIALE (MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA) ALMENO DIECI GIORNI PRIMA DELLA DATA DEL BOLLETTINO IN CUI CHIEDONO CHE L'ATTO SIA INSERITO.

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
12 febbraio 1962, n. 43: *Cessazione del Primo Ministro «ad interim» e riassunzione della carica.* Pag. 7
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
12 febbraio 1962, n. 44: *Cessazione «Interim» della Sanità, Veterinaria e Lavoro e riassunzione della carica.* » 8
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
15 febbraio 1962, n. 45: *Assunzione della carica di Ministro «ad interim» degli Affari Esteri.* » 8

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 20 febbraio 1962, n. 46: <i>Cessazione «Interim» del Ministero delle Informazioni e riassunzione della carica da parte del Titolare.</i>	Pag. 9
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 5 marzo 1962, n. 47: <i>Nomina di Ministri e cessazione di «Interim».</i>	» 10
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 21 gennaio 1962, n. 48: <i>Nomina del Comandante in Capo delle Forze di Polizia della Repubblica.</i>	» 11
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 21 gennaio 1962, n. 49: <i>Nomina del Vice Comandante delle Forze di Polizia della Repubblica.</i>	» 11
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 22 gennaio 1962, n. 50: <i>Nomina del Vice Comandante della Capitaneria di Porto.</i>	» 12
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 7 novembre 1961, n. 51: <i>Concessione vendita esclusiva francobolli.</i>	» 13
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 11 gennaio 1962, n. 52: <i>Concessione di area di terreno demaniale a favore dei Sigg. Hagi Ahmed Mohasan Abdalla e Mohamed Ali Ahmed.</i>	» 18
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 23 dicembre 1961, n. 53: <i>Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Hagi Ali Aden Muse.</i>	» 20
DECRETO MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE 14 novembre 1961, n. 54: <i>Primo conferimento incarico di insegnamento a promossi dal corso di aggiornamento.</i>	» 21
DECRETO MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE 8 gennaio 1962, n. 55: <i>Nomina maestri diplomati nell'incarico 1961-1962.</i>	» 22

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARI

Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. De Gennaro Vincenzo, da Chisimaio (88).</i>	» 24
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore delle Sigg.re Habibi Ahmed Seekei e Fatma Mu-min Nur (89).</i>	» 25

Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore della Mutual Commerciale e Trasporti Società Anonima e Salah Ida Baghi</i> (90).	Pag. 25
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohammed Herzinur Elmi</i> (91).	» 26
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Aden Osman Elmi</i> (92).	» 26
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore dell'On.le Mohamed Hassan Hussen</i> (93).	» 27
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Said Sciaba Mohamed</i> (94).	» 27
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Kulan Arusc</i> (95).	» 28
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore della Società A.M.E.C.O.</i> (96).	» 28
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohammed Maallim Ali</i> (97).	» 29
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Gulet Farah Mohamad</i> (98).	» 29
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdulle Aden Mohamed</i> (99).	» 30
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ali Mohamed Hassan</i> (100).	» 30
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Soc. Dufour S.p.A.</i> (101).	» 31
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Soc. Dufour S.p.A.</i> (102).	» 31
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Bohemia Works, National Corporation</i> (112).	» 32
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Spojene Zavody Na Vyrobu Karborunda A Elektritu, Narodni Podnik</i> (103).	» 33
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Spojene Zavody Na Vyrobu Karborunda A Elektritu, Narodni Podnik</i> (104).	» 34
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Spojene Zavody Na Vyrobu Karborunda A Elektritu, Narodni Podnik</i> (105).	» 35

Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Spojene Zavody Na Vyrobu Karborunda A Elektritu, Narodni Podnik (106).</i>	Pag. 36
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Spojene Zavody Na Vyrobu Karborunda A Elektritu, Narodni Podnik (107).</i>	» 37
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della «Barafetto» (108).</i>	» 37
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Soc. Dufour S.p.A. (109).</i>	» 38
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della R.J. Reynolda Tobacco Company (110).</i>	» 39
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Bohemia Works, National Corporation (111).</i>	» 40
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Bohemia Works, National Corporation (113).</i>	» 41
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Soc. Farmaceutici Italia (114).</i>	» 42
Ministero Industria e Commercio — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Soc. Rhodiatocce S.p.A. (115).</i>	» 42
African Motors and Engineering Co. Ltd. — <i>Costituzione di Società (116).</i>	» 43
S.A.I.C.E.S. - S.p.A. — <i>Avviso di convocazione di assemblea (117).</i>	» 44
Banco di Roma — <i>Estratto di delibera (118).</i>	» 44
Società Romana in Somalia — <i>Estratto verbale di assemblea (119).</i>	» 45
U.S.C.A. - S.p.A. — <i>Convocazione di assemblea (120).</i>	» 45
EXPRESS S.r.l. — <i>Costituzione di Società (121).</i>	» 46
Azienda Agricola Carso — <i>Estratto verbale di assemblea (122).</i>	» 47
Società Commerciale Italo Somala — <i>Convocazione di assemblea (123).</i>	» 47
FIAT Somalia - S.p.A. — <i>Avviso di convocazione di assemblea (124).</i>	» 48

Spuntatori della Somalia — <i>Costituzione di Società (125).</i>	Pag. 49
I.S.H. - Industria Sapone Hadramia - S.p.A. — <i>Convocazione assemblea (126).</i>	» 49
S.I.C.S. - Società Industriale Commerciale Somala - S.p.A. — <i>Convocazione assemblea (127).</i>	» 50
Società Cooperativa Artigiani Somala - S.r.l. — <i>Convocazione assemblea (128).</i>	» 51
S.A.G. - Società Agricoltori Giuba S.p.A. — <i>Convocazione assemblea (129).</i>	» 51

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

D.P.R. 12 febbraio 1962, N. 43.

Cessazione del Primo Ministro «ad interim» e riassunzione della carica

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 89 del D.A. 18 maggio 1956, n. 78;

VISTO il D.P.R. 22 gennaio 1962 n. 27, col quale il Ministro dell'Interno, On. Abdirizak Hagi Hussen, veniva nominato Primo Ministro «ad interim» essendo il titolare partito in missione per l'estero;

RITENUTO che l'On. Dr. Abdi-Rashid Ali Shermarke è rientratò in Somalia;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Sotto la data del 10 febbraio 1962 il Ministro dell'Interno On. Abdirizak Hagi Hussen cessa dalla carica di Primo Ministro «ad interim».

Sotto la stessa data il titolare, On. Dr. Abdi-Rashid Ali Shermarke, riassume la carica di Primo Ministro.

Mogadiscio, addì 12 febbraio 1962.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

VISTO e Registrato - Reg n. 1, foglio n. 62.

Mogadiscio, li 6 marzo 1962.

Il Sostituto Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

D.P.R. 12 febbraio 1962, N. 44.

Cessazione «Interim» della Sanità Veterinaria e Lavoro e riassunzione della carica.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 89 del D.A. 18 maggio 1956, n. 78;

VISTO il D.P.R. 22 gennaio 1962, n. 30, col quale il Ministro di Grazia e Giustizia, On. Mohamud Ahmed Mohamed Addan veniva nominato Ministro «ad interim» della Sanità, Veterinaria e Lavoro essendo il titolare dell'omonimo Dicastero partito in missione per l'estero;

RITENUTO che l'On. Dr. Abdi-Rashid Ali Shermarke è rientrato in Somalia;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Sotto la data del 10 febbraio 1962, il Ministro di Grazia e Giustizia, On. Mohamud Ahmed Mohamed Addan cessa dalla carica di Ministro «ad interim» della Sanità, Veterinaria e Lavoro.

Sotto la stessa data l'On. Dr. Abdi-Rashid Ali Shermarke riassume la carica di Ministro «ad interim» della Sanità, Veterinaria e Lavoro.

Mogadiscio, addì 12 febbraio 1962.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE.

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 63.

Mogadiscio, il 6 marzo 1962.

Il Sostituto Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

D.P.R. 15 febbraio 1962, N. 45.

Assunzione della carica di Ministro «ad interim» degli Affari Esteri.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 89 del D.A. 18 maggio 1956, n. 78;

VISTO il D.P.R. 22 gennaio 1962 n. 28 con il quale il Ministro dell'Interno On. Abdirizak Hagi Hussen veniva nominato Ministro «ad interim» degli Affari Esteri essendo il titolare On. Abdullai Issa Mohamud partito in missione per l'estero;

RITENUTA l'opportunità di nominare altro Ministro «ad interim» degli Affari Esteri, essendo rientrato, in data 10 febbraio 1962, il Primo Ministro On. Dr. Abdi-Rashid Ali Shermarke dalla missione all'estero;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Sotto la data del 10 febbraio 1962, il Ministro dell'Interno On. Abdirizak Hagi Hussen cessa dalla carica di Ministro «ad interim» degli Affari Esteri.

Sotto la stessa data il Primo Ministro On. Dr. Abdi-Rashid Ali Shermarke assume la carica di Ministro «ad interim» degli Affari Esteri.

Mogadiscio, li 15 febbraio 1962.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

D.P.R. 20 febbraio 1962, N. 46.

Cessazione «Interim» del Ministro delle Informazioni e riassunzione della carica da parte del Titolare.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 89 del D.A. 18 maggio 1956, n. 78;

VISTO il D.P.R. 22 gennaio 1962, n. 29, con il quale si provvedeva alla nomina del Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni, On. Abdinur Mohamed Hussen a Ministro «ad interim» essendo il titolare On. Ali Mohamed Hirave partito in missione per l'estero;

RITENUTO che l'On. Ali Mohamed Hirave è, in data 19 febbraio 1962, rientrato in Patria;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Sotto la data del 19 febbraio 1962 l'On. Abdinur Mohamed Hussen, Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni cessa dalla carica di Ministro «ad interim» delle Informazioni.

Sotto la stessa data l'On. Ali Mohamed Hirave riassume la carica di Ministro delle Informazioni.

Mogadiscio, li 20 febbraio 1962.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

D.P.R. 5 marzo 1962, N. 47.

Nomina di Ministri e cessazione di «interim»

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 (4) della Costituzione;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza odierna il Deputato On. Mohamud Ahmed Mohamed Addan, Ministro di Grazia e Giustizia, cessa dalla carica predetta ed è nominato Ministro della Sanità, Veterinaria e Lavoro.

In pari data il Primo Ministro On. Dr. Abdi-Rashid Ali Shermarke cessa dalle funzioni di Ministro «ad interim» della Sanità, Veterinaria e Lavoro.

Con la stessa decorrenza il Deputato On. Ahmed Ghelle Hassan è nominato Ministro di Grazia e Giustizia.

Mogadiscio, addi 5 marzo 1962.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

D.P.R. 21 gennaio 1962, N. 48.

Nomina del Comandante in Capo delle Forze di Polizia della Repubblica.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 87 della Costituzione;

VISTO il D.A. 23 dicembre 1958, n. 063604 con il quale l'allora Tenente Colonnello Mohamed Abscir Mussa veniva nominato Comandante delle Forze di Polizia del territorio della Somalia già amministrato dall'A.F.I.S.;

VISTO il D.A. 30 giugno 1960, n. 34853 con il quale il suddetto Ufficiale Superiore veniva promosso al grado di Generale;

RITENUTO la necessità a seguito dell'unione avvenuta il 1° luglio 1960 — dei due territori della Somalia e del Somaliland ora costituenti la Repubblica Somala ed in relazione alle particolari esigenze organizzative determinati dall'unione predetta, di procedere alla nomina di un Comandante in capo di tutte le Forze di Polizia della Repubblica;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro dell'Interno;

DECRETA:

Con effetto dal 1° luglio 1960, il Generale Mohamed Abscir Mussa è nominato Comandante in Capo delle Forze di Polizia della Repubblica.

Mogadiscio, li 21 gennaio 1962.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Ministro dell'Interno

ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 44.

Mogadiscio, li 18 febbraio 1961.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHER.

D.P.R. 21 gennaio 1962, N. 49.

Nomina Vice Comandante delle Forze di Polizia della Repubblica.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 87 della Costituzione;

VISTO il D.A. 24 giugno 1960, n. 34431 relativo alla nomina dell'allora Tenente Colonnello Mohamed Ibrahim Ahmed a Vice Comandante delle Forze di Polizia della Somalia;

RITENUTA l'urgente necessità, in relazione alle particolari esigenze organizzative delle Forze di Polizia determinatesi a seguito della unione dei due territori della Somalia e del Somaliland, di procedere alla nomina di un Vice Comandante delle Forze di Polizia della Repubblica;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro dell'Interno;

DECRETA:

Con decorrenza 11 gennaio 1962 il Commissario di Polizia Sig. Giama Ali Korshel è nominato Vice Comandante delle Forze di Polizia della Repubblica Somala.

Con la stessa data il Colonnello Sig. Mohamed Ibrahim Ahmed cessa dalla carica di Vice Comandante delle Forze di Polizia della Somalia.

Mogadiscio, li 21 gennaio 1962.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Ministro dell'Interno

ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 45.

Mogadiscio, li 18 febbraio 1962.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHER.

D.P.R. 22 gennaio 1962, N. 50.

Nomina del Vice Comandante della Capitaneria di Porto.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75 pp. della Costituzione;

RITENUTA la necessità di ampliare gli organici del personale della Capitaneria di Porto che va assumendo di giorno in giorno maggiore importanza;

CONSIDERATO che il Tenente Calif Maho Hassan ha conseguito in Italia un titolo di studio specifico quale quello di Capitano di lungo corso che lo rende idoneo al servizio presso la Capitaneria di Porto col grado di Capitano;

CONSIDERATO che al predetto vanno assegnate altresì le funzioni di Vice Comandante del Porto;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;
SU PROPOSTA del Ministro dei LL.PP. e delle Comunicazioni;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza 1° gennaio 1962 il Tenente Calif Maho Hassan è promosso al grado di Capitano.

Art. 2.

Dalla stessa data il predetto assume la carica di Vice Comandante del Porto.

Mogadiscio, li 22 gennaio 1962.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni

ABDINUR MOHAMED HUSSEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 25.

Mogadiscio, li 6 febbraio 1962.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHER.

D.P.R. 7 novembre 1961, N. 51.

Concessione vendita esclusiva francobolli.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75 pp. della Costituzione;

VISTO il D.M. 28 luglio 1928 n. 4622 e successiva modificazione;

LETTA la convenzione stipulata in New York il 13 dicembre 1959 tra l'On.le Hagi Farah Ali Omar, quale rappresentante del Governo Somalo, e il Sig. Manfred R. Lehman, quale rappresentante della Lehman Trading Cooperation, convenzione con la quale il Governo Somalo ha concesso alla Ditta Lehman a certe condizioni l'esclusiva della vendita dei francobolli della Somalia nel Nord e nel Sud America;

LETTE le modifiche apportate alla convenzione predetta con l'atto aggiuntivo firmato in Mogadiscio in data 7 gennaio 1961 dall'On.le Abdinur Mohamed Hussen, quale rappresentante del Governo Somalo, e il Sig. Manfred R. Lehman, nella sua qualità;

RITENUTA la necessità di approvare e rendere esecutivi gli atti predetti;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni;

DECRETA:

Art. 1.

E' approvata la convenzione stipulata in New York il 13 Dicembre 1959 tra l'On. Hagi Farah Ali Omar, quale rappresentante del Governo Somalo, e il Sig. Manfred R. Lehman, quale rappresentante della Lehman Trading Cooperation, convenzione con la quale il Governo Somalo ha concesso alla Ditta Lehman a certe condizioni l'esclusiva della vendita dei francobolli della Somalia nel Nord e nel Sud America.

Sono approvate e rese esecutive altresì le modifiche apportate alla convenzione predetta con l'atto aggiuntivo firmato in Mogadiscio il 7 gennaio 1961 tra l'On.le Abdinur Mohamed Hussen, quale Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni, rappresentante del Governo Somalo, e il preindicatedo Sig. Manfred R. Lehman nella sua qualità.

Art. 2.

Il presente decreto ha effetto dal 1° gennaio 1960 ed entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale.

Mogadiscio, li 7 novembre 1961.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

VISTO e Registrato - Reg. n. 10, foglio n. 116.

Mogadiscio, li 31 dicembre 1961.

Il Registrato ai Conti: AHMED DAHER.

CONVENZIONE

Fra il Governo della Somalia (che sarà d'ora in poi chiamato «Il Governo») rappresentato dall'On. Hagi Farah Ali Omar suo Ministro per l'Industria e Commercio e la Compagnia Commerciale Lehman (che sarà d'ora in poi chiamata «La Compagnia») avente la sua sede principale in New York Wall Street, n. 91, USA, rappresentata da Manfred R. Lehman, suo Presidente.

PREMESSO che il Governo desidera incrementare la vendita dei propri francobolli, aerogrammi, foglietti ricordo, buste affrancate, cartoline affrancate, etc. (che collettivamente saranno d'ora in poi chiamati «francobolli della Somalia») nel continente del Nord e Sud America, e,

PREMESSO che il Governo ritiene che la Compagnia sia idonea a costituirsi in Agenzia filatelica per l'incremento e la vendita dei francobolli della Somalia possedendo essa i requisiti tecnici e la capacità finanziaria necessaria;

TANTO PREMESSO il Governo ha deciso di concedere, come con il presente atto concede, alla Compagnia suddetta il diritto esclusivo di fondare una Agenzia filatelica nel Nord e Sud America per incrementare la vendita dei francobolli della Somalia e ciò nei termini ed alle condizioni in appresso stabilite.

ART. 1. — Il Governo con il presente atto concede alla Compagnia l'esclusiva della vendita dei francobolli della Somalia nel Nord e Sud America (che d'ora in poi saranno chiamati «Il Territorio»).

ART. 2. — La Compagnia con il presente atto accetta la suddetta esclusiva e si obbliga di fare gli acquisti e le vendite secondo le clausole della presente convenzione.

ART. 3. — La Compagnia ha il diritto di stabilire nel Territorio, propri Uffici sotto la denominazione «Agenzia Filatelica Somalia Inc.» e potrà stabilire sub-agenzie e nominare rappresentanti.

ART. 4. — La Compagnia:

- a) userà la necessaria diligenza per fare propaganda e pubblicità attraverso le proprie Agenzie, onde dare impulso alle vendite dei francobolli della Somalia;
- b) parteciperà a proprie spese a mostre ed esposizioni per dare impulso alle vendite dei francobolli della Somalia;
- c) venderà i francobolli della Somalia a non meno del loro valore facciale;
- d) pagherà tutte le tasse, spese per licenze, tasse di provativa etc., che potrebbero esser imposte alla Compagnia nel Territorio;
- e) dirigerà la propria Compagnia in modo da conservare ed aumentare il prestigio e la reputazione del Governo.
- f) si conformerà ed obbedirà a tutte le leggi, regolamenti e decisioni che vincolano e sono applicabili alle Agenzie filateliche nel Territorio.

ART. 5. — Alla Compagnia non viene riconosciuto alcun diritto né data autorizzazione ad assumere o creare qualsiasi obbligazione o responsabilità, dichiarata o presente, e in nome ed per conto del Governo o di impegnare il Governo in qualsiasi modo o maniera.

La Compagnia si atterrà strettamente ai termini di questa convenzione e terrà indenne il Governo da ogni responsabilità relativa alla esecuzione della presente Convenzione.

ART. 6. — Il Governo assume impegno di non concedere a nessun'altra persona, ditta o corporazione il diritto esclusivo di vendita dei francobolli nel Territorio, finché la presente Convenzione sarà in vigore.

ART. 7. — I diritti concessi dal Governo alla Compagnia con la presente Convenzione costituiscono un accordo personale tra le parti, che la Compagnia non potrà trasferire o sub-concedere nè in tutto nè in parte senza il preventivo consenso del Governo.

ART. 8. — Il Governo:

- a) verserà alla Compagnia, attraverso una Banca scelta di comune accordo, nello Stato di New York, i quantitativi di francobolli che a proprio giudizio saranno ritenuti necessari;
- b) assumerà a proprio carico e pagherà tutte le spese conseguenti alla spedizione dei francobolli;
- c) lascerà che la Compagnia ritiri i francobolli della Somalia al valore facciale, meno la convenzione di cui più oltre;
- d) la proprietà di tutti i francobolli consegnati alla Banca resterà al Governo sino a quando la Compagnia non avrà pagato il loro valore.

ART. 9. — Il Governo farà del suo meglio per cooperare con la Compagnia col fornirle tutte le pubblicazioni sulla Somalia che potranno essere utili per la diffusione e la vendita dei francobolli della Somalia.

ART. 10. — Il Governo concederà alla Compagnia, come commissione, il 25% sul valore facciale dei francobolli pagato dalla Compagnia. Una commissione dello stesso importo sarà pagata alla Compagnia per tutte le vendite fatte dal Governo a persone che risiedono entro il Territorio della Compagnia.

ART. 11. — La Compagnia a decorrere dal 4° mese dopo l'entrata in vigore della presente Convenzione e successivamente di 4 in 4 mesi sottoporrà al Governo un conteggio dei francobolli della Somalia venduti tramite i propri uffici. Nello stesso termine la Banca effettuerà a favore del Governo una rimessa di importo eguale al valore facciale dei francobolli della Somalia venduti, meno la commissione del 25 per cento.

Tutti i pagamenti saranno fatti in valuta U.S.A.

Se il valore facciale dei francobolli è calcolato in valuta diversa da quella USA il loro valore sarà convertito in valuta USA al tasso corrente ufficiale bancario di New York.

A meno che il Governo non disponga altrimenti, tutti i pagamenti saranno trasmessi al Ministero Comunicazioni e LL.PP., Dipartimento Poste e Telecomunicazioni, Mogadiscio — Somalia.

ART. 12. — Tutti i pagamenti che dovranno farsi da parte della Compagnia al Governo saranno garantiti da una Banca dello Stato di New York di gradimento del Governo. La presente Convenzione non entrerà in pieno vigore fino a quanto la Banca gradita al Governo non avrà consegnato la propria fideiussione scritta al Governo stesso.

La fideiussione sarà redatta nella maniera che il Governo preferirà.

ART. 13. — Il Governo precisa che:

- a) di tanto in tanto, quando lo riterrà necessario, a sua discrezione, procederà a nuove emissioni di francobolli della Somalia, sia per un periodo di tempo limitato, sia senza limite di validità;

- b) quando possibile si consulterà con la Compagnia, per scegliere i soggetti, i disegni, i valori, metodi di stampa, sistemi, colori, data di emissione, quantità di nuove emissioni;
- c) non ristamperà alcun francobollo della Somalia che sia stato ritirato dalla circolazione;
- d) darà preventiva notizia alla Compagnia di ogni serie di francobolli della Somalia che sarà per essere dichiarata non più valida per affrancatura o fuori uso;
- e) non saranno superati, nella stampa dei francobolli, i quantitativi previsti per ogni tipo di emissione.

ART. 14. — La data in cui il Governo riceverà la fedeiussione prevista all'art. 11 sarà a tutti gli effetti la data effettiva dell'inizio dell'esclusiva concessa alla Compagnia, ed ogni riferimento relativo sarà fatto a decorrere da tale data.

La durata della esclusiva sarà di cinque anni dalla predetta data effettiva.

La esclusiva concessa a seguito di quanto sopra potrà essere prorogata per un ulteriore periodo di non più di cinque anni a giudizio del Governo per iscritto non meno di sei mesi prima e non prima di un anno dalla data della prima scadenza.

ART. 15. — La presente Convenzione sarà applicata ed avrà effetto in conformità alle leggi del Governo della Somalia.

ART. 16. — Qualsiasi comunicazione tra le parti dovrà essere inoltrata per posta raccomandata agli indirizzi seguenti:

- LEHMAN TRADING CORPORATION — 91 Wall Street Room 303, New York 6 N. Y.
- GOVERNO DELLA SOMALIA — Ministero delle Comunicazioni e LL. PP. - Dipartimento delle Poste e Telecomunicazioni, Mogadiscio — Somalia.

Ciascuna delle parti potrà in qualsiasi momento cambiare il proprio indirizzo ma dovrà informare l'altra parte per posta. In caso di cambio di indirizzo le Comunicazioni saranno spedite all'indirizzo nuovo.

IN FEDE della stessa, la presente convenzione è stata firmata in duplice originale dal Ministro dell'Industria e Commercio del Governo della Somalia, a seguito di istruzioni e con la piena autorità di detto Governo, e dal Signor Manfred R. Lehman, rappresentante della Lehman Trading Corporation, debitamente autorizzato dal Consiglio dei Direttori in data 8 dicembre, una copia autentica della quale è qui unita la presente.

Mogadiscio, li 13 dicembre 1959.

per Lehman Trading Corporation
MANFRED R. LEHMAN

per il Governo della Somalia
HAGI FARAH ALI OMAR

ATTO AGGIUNTIVO ALLA CONVENZIONE

- 1) La Ditta si assume le spese di trasporto da Roma a New York dei francobolli ordinati e di quelle New York-Mogadiscio degli eventuali francobolli invenduti;
- 2) La Ditta per evitare danni e spese inutili all'Amministrazione Postale della Somalia, dovrà ordinare quei quantitativi di francobolli che ormai l'esperienza può indicare possano essere agevolmente venduti. Questo specialmente nei riguardi di emissioni speciali.
- 3) Nella eventualità che per una qualsiasi ragione gli oneri finanziari venissero ad aumentare sia per l'una o per l'altra parte dei contraenti e che non si potesse addivenire ad una amichevole composizione o risoluzione delle cause che hanno determinato tali oneri, l'una o l'altra parte potrà disdettare il contratto con preavviso di mesi tre.

Mogadiscio, li 7 gennaio 1961.

F.to: ABDINUR MOHAMED HUSSEN

per *Lehman Trading Corporation*
Manfred R. Lehman

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 11 gennaio 1962, N. 52.

Concessione area di terreno demaniale a favore del Sigg. Hagi Ahmed Mohasan Abdalla e Mohamed Ali Ahmed.

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di Rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di Rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5, del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1920, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 20 febbraio 1957, presentata dai Sigg. Eredi Mohamedali Gianmohamed intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio - Via Roma;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipi-

pio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia, Suppl. n. 1 al n. 12 del 10 dicembre 1957, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 246^a seduta del 26 Novembre 1959;

VISTA la Bolletta n. 5174 in data 18 giugno 1961, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che i Sigg. Eredi Mohamedali Gianmohamed hanno pagato la somma di So. 2.680,— quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 670, è stata consegnata ai Sigg. Eredi Mohamedali Gianmohamed come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 4 luglio 1961;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO il foglio n. 418910 di prot. in data 19 luglio 1961 del Servizio Tecnico Erariale dal quale risulta che la costruzione di cui al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio in data 26 Novembre 1959, è stata realizzata conformemente al progetto stesso;

VISTO il Nulla-Osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadiscio, Via Roma dai Sigg. Eredi Mohamedali Gianmohamed rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 9599 di prot. in data 14 Nov. 1961;

VISTO l'atto n. 38 di rep. in data 10 luglio 1961, registrato a Mogadiscio l'11 luglio 1961 al n. 335 Atti Pubblici Vol. 11 a rogito Notaio Michael Joseph Mariano, con il quale i Sigg. Eredi Mohamedali Gianmohamed cedono e trasferiscono ai Sigg. Hagi Ahmed Mohasan Abdalla e Mohamed Ali Ahmed tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 670, sita in Mogadiscio — Via Roma;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

Sono riconosciute a favore dei Sigg. Hagi Ahmed Mohasan Abdalla e Mohamed Ali Ahmed la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 670,— sita in Mogadiscio — Via Roma.

Mogadiscio, il 11 gennaio 1962.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 10.

Mogadiscio, il 7 febbraio 1962.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 28 dicembre 1961, N. 53.

Concessione area di terreno demaniale a favore del Sig. Hagi Ali Aden Muse.

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma, della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5, del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 13 Agosto 1960, presentata dal Sig. Abdalla Salah Abdalla intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio in Vill. Hagi Ragiab — che ricade in Zona Va Periferica;

CONSIDERATO che, l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia, Suppl. N. 1 al N. 5 del 12 novembre 1960, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia del Municipio di Mogadiscio, nella sua 271ª seduta del 10 giugno 1961;

VISTA la Bolletta n. 6670, in data 27 agosto 1961, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Abdalla Salah Abdalla ha pagato la somma di So. 644,— quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta mq. 322, è stata consegnata al Sig. Abdalla Salah Abdalla come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 29 agosto 1961;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO l'atto n. 956 di rep., in data 19 ottobre 1961, registrato a Mogadiscio il 25 ottobre 1961 al n. 518 Atti Pubblici - Vol. XXII a rogito Notaio Mohamed Uarsama Ali-Danet con il quale il Sig. Abdalla Salah Abdalla cede e trasferisce al Sig. Hagi Ali Aden Muse tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 322, sito in Mogadiscio -- Villaggio Hagi Ragiab;

DECRETA:

E' concesso a scopo edilizio al Sig. Hagi Ali Aden Muse l'area di terreno demaniale di mq. 322, sita in Mogadiscio — Villaggio Hagi Ragiab —, di cui alla planimetria allegata e alle condizioni contemplate nell'u-

nito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 25 dicembre 1961, fra il Governo rappresentato dal Ministro delle Finanze e l'interessato Sig. Hagi Ali Aden Muse.

Mogadiscio, li 28 dicembre 1961.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 10, foglio n. 90.

Mogadiscio, li 31 dicembre 1961.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE

D.M. 14 novembre 1961, N. 54.

Primo conferimento incarico di insegnamento a promossi dal corso di aggiornamento.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 83, 2° comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 sull'«Ordinamento del Governo della Somalia» e successive modifiche;

VISTO il D.A. 12 febbraio 1957, n. 22: «Norme per il conferimento degli incarichi e delle supplenze nella Scuola Primaria»;

RITENUTO di dover procedere al conferimento dell'incarico d'insegnamento per il 1961-62 ad un gruppo di maestri promossi agli esami finali del Corso d'Aggiornamento;

SU PROPOSTA dell'Ispettorato C. I. Primaria;

DI CONCERTO col Primo Ministro;

DECRETA:

Art. 1.

Cor: effetto immediato e per l'anno scolastico 1961-62, viene per la prima volta conferito l'incarico d'insegnamento nella Scuola Primaria, alla sed; a fianco d'ognuno indicata, ai seguenti maestri:

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 1) Mohamed Hilole Mohamed | — Mogadiscio |
| 2) Ahmed Said Carsce | — Gibilei (Bulo Burti) |
| 3) Hassan Yusuf Sufi Doh | — Curcuro (Bur Hacaba) |
| 4) Abdullahi Mohamed Ali Dorre | — Mogadiscio |
| 5) Mohamud Mohamed Carsce | — Mogadiscio |
| 6) Bascir Salad Elmi | — Mogadiscio |
| 7) Ahmed Hagi Aden Guled | — Uegit (Hoddur) |
| 8) Mohamed Barre Ghedi | — Mogadiscio |

9) Ahmed Abdisalam Alim	-- Mogadiscio
10) Mohamed Ahmed Hassan Figi	— Gagure (Bardere)
11) Abdulaziz Hagi Aden	— Mogadiscio
12) Bascir Issa Ali	— Mogadiscio
13) Hassan Elmi Auale	— Dinsor
14) Abdullahi Mohamud Ali	— Jac Bravai (Dinsor)
15) Abdulcadir Uarsama Uador	— Berdale (Baidoa)
16) Fatuma Ali Dahir	— Laidoa
17) Hagi Scek Sufi	— Tumulabadan (Lugh)
18) Mohamed Omar Ibrahim	— Naffagur (Margherita)
19) Abdurahman Ali Sarahan	— Poddada (Chisimaio)
20) Said Ali Farah	— Cbbia
21) Ascia Yusuf Osman	— Mogadiscio
22) Yusuf Mohamed Aden	— Mogadiscio
23) Mohamed Osman Nur	— Afmadu
24) Ali Mobarak Hassan	— Afmadu
25) Osman Galib Yusuf	— Belet-Amin (Margherita)
26) Mariam Mussa Bogor	— Mogadiscio

Art. 2.

Ai medesimi spetta lo stipendio mensile lordo di So. 200 (duecento), più le indennità e le gratifiche cui hanno diritto i coadiutori del grado iniziale.

Art. 3.

La relativa spesa graverà sul cap. 1 del tit. 5 dell'Es. Fin. in corso e sul capitolo corrispondente dell'Es. Fin. 1962.

Mogadiscio, li 14 novembre 1961.

MOHAMED IBRAHIM EGAL

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

VISTO e Registrato - Reg. n. 10, foglio n. 1.

Mogadiscio, li 16 dicembre 1961.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE

D.M. 8 gennaio 1962, N. 55.

Nomina maestri diplomati nell'incarico 1961-62.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 83, 2° comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 sull'«Ordinamento del Governo della Somalia» e successive modifiche;

VISTO il D.A. 12 febbraio 1957, n. 22 «Norme per il conferimento degli incarichi e delle supplenze nella Scuola Primaria»;

VISTI i propri Decreti 20 luglio 1961, n. 265 e 13 luglio 1961, n. 244 relativi alla riconferma nell'incarico per il 1961-62, fra i maestri senza titolo, di Mohamed Yusuf Ahmed (Decreto n. 244) e di Herzi Artan Samantar e Faduma Mohamed Abdalla (Decreto n. 265);

RITENUTO di dover rettificare i predetti Decreti, per quanto riguarda i tre interessati, i quali, essendo in possesso del diploma di abilitazione magistrale, devono percepire uno stipendio m.l. di So. 300 (trecento);

SU PROPOSTA dell'Ispettore Centrale Istruzione Primaria;
DI CONCERTO col Primo Ministro;

DECRETA:

Art. 1.

I maestri diplomati:

- 1) MOHAMED YUSUF AHMED n. 224) dell'elenco di cui al Decreto 13 luglio 1961, n. 244
- 2) HERZI ARTAN SAMANTAR n. 5) del Decreto 20 luglio 1961, n. 265
- 3) FADUMA MOHAMED ABDALLA n. 1) stesso Decreto

devono intendersi, dal 1° luglio 1961 e per l'anno scolastico 1961-62, incaricati annuali come diplomati a So. 300 (trecento) mensili lordi, e non a So. 200 come risulta dai predetti Decreti, più indennità e gratifiche cui hanno diritto i maestri diplomati di ruolo.

Mogadiscio, il 8 gennaio 1962.

MOHAMED IBRAHIM EGAL

p Il Primo Ministro
MOHAMED SCEK DAHER

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 15.
Mogadiscio, il 3 febbraio 1962.
Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

DISTRETTO DI CHISIMAIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Distretto in data 27 dicembre 1957, il Sig. De Gennaro Vincenzo, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio e a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 2.500 (duemilacinquecento) sito in Chisimaio, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio del Distretto di Chisimaio.

Si accordano trenta giorni, dalla data di affissione del presente avviso per ogni eventuale opposizione.

Chisimaio, li 5 febbraio 1958.

Il Commissario Distrettuale
Auad Hagi Mussa

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 3 ottobre 1961, i Sigg. Habibi Ahmed Scekei e Fatuma Mumin Nur, hanno chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superf. di mq. 604,80, sito in Mogad., in V. Egitto, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 6 marzo 1962.

(89)

p. IL MINISTRO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Voltura autorizzazione esercizio commercio Import-Export

Si rende noto che, la Società Anonima «Mutual Commerciale e Transport», ha avanzato domanda tendente ad ottenere la voltura a favore del Sig. Salah Ida Bachi, dell'autorizzazione per l'esercizio del commercio import-export di cui è intestataria.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 11 marzo 1962.

(90)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che, il Sig. Mohammed Herzinur Elmi, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 11 marzo 1962.

(91)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Aden Osman Elmi, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Galcaio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 11 marzo 1962.

(92)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. On.le Mohamed Hassan Hussen (Dererefa-de), ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Bur Hababa.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 11 marzo 1962.

(93)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Said Sciaba Mohamed, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Galcaio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 11 marzo 1962.

(94)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Mohamed Kulan Arusc (Anadid), ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Merca.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 15 marzo 1962.

(95)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che, la Società (A.M.E.C.O.) African Motors & Engineering Co. Ltd., ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 15 marzo 1962.

(96)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Mohammed Maalim Ali, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 15 marzo 1962.

(97)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Gulet Farah Mohamud (detto Aisane), ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Lugh Ganana.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 15 marzo 1962.

(98)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Abdulle Aden Mohamed (detto Ganda), ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Lugh Ganana.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, il 15 marzo 1962.

(99)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Ali Mohamed Hassan, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio di importazione ed esportazione, in Villabruzzi.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, il 15 marzo 1962.

(100)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.108.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le DOFOUR S.p.A., Società Italiana, con sede in Genova — Cornigliano, Via Cervetto, n. 8 (Italia), il giorno 13 gennaio 1962, alle ore 11,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «L Y S» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le DOFOUR S.p.A., Società Italiana, con sede in Genova — Cornigliano, Via Cervetto, n. 8 (Italia).

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Prodotti dolciari, particolarmente: caramelle, caramelle ripiene, confetti, prodotti di confetteria, pastigliaggi (non medicinali), cioccolato e cioccolatini di propria fabbricazione e commercio della Spett.le DOFOUR S.p.A., Società Italiana.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(101)

Abdulle Mohamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.107.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le DOFOUR S.p.A., Società Italiana, con sede in Genova — Cornigliano, Via Cervetto, n. 8 (Italia), il giorno 13 gennaio 1962, alle

ore 11,30, ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta, portante le parole «LYS - BAR» comunque scritte».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le DOFOUR S.p.A., Società Italiana, con sede in Genova — Cornigliano, Via Cervetto, n. 8 (Italia).

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio o anche riprodotte mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Prodotti dolciari, particolarmente: caramelle, caramelle ripiene, confetti, prodotti di confetteria, pastigliaggi (non medicinali), cioccolato e cioccolatini» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le DOFOUR S.p.A., Società Italiana.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(102)

Abdulle Mohamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.112.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le BOHEMIA WORKS, National Corporation — Società costituita secondo le leggi della Repubblica di Cecoslovacchia, con sede in Ceske Budejovice, (Cecoslovacchia), il giorno 6 dicembre 1961, alle ore 10,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un disegno che rappresenta una giraffa stilizzata composta nei singoli elementi dai prodotti della suddetta So-

cietà e completato da elementi decorativi quali il collare recante un medaglione recante un fregio e la scritta «TOISON DOR» e più sotto un listello che riporta la ragione sociale».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le BOHEMIA WORKS, National Corporation — Società costituita secondo le leggi della Repubblica di Cecoslovacchia, con sede in Ceske Budejovice, (Cecoslovacchia).

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Materiali per scrivere, disegnare, dipingere, gomma per cancellare» di propria fabbricazione e commercio della Spett. BOHEMIA WORKS.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(112)

Abdulle Mohamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.106.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK, con sede in Benatky n. Jiz. (Cecoslovacchia), il giorno 16 dicembre 1961, alle ore 11,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sotto-descritto:

«Il marchio è costituito da due cerchi concentrici e reca fra i due cerchi in alto la parola in carattere stampatello "CARBOTRIT",».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK, di Benatky n. Jiz« (Cecoslovacchia).

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre certe di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Ogni sorta di mezzi per arrotare e lucidare macchine, utensili, apparati, istrumenti, prodotti per arrotare, tagliare, lucidare e tosare così come prodotti di ogni sorta resistenti al calore e a prova di acidi, tutti fabbricati con carburo di silicio, corindone artificiale e di corindone sintetico» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(103)

Abdulle Mohamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.104.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK, con sede in Benatky, n. Jiz. (Cecoslovacchia), il giorno 16 dicembre 1961, alle ore 11,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da una rappresentazione stilizzata di un «PAVONE» recante sulla coda la scritta «CARBORUNDUM» e intorno alle zampe la scritta «ELECTRITE».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK, di Benatky n. Jiz. (Cecoslovacchia).

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere ripro-

dotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Ogni sorta di mezzi per arrotare, lucidare macchine, utensili, apparati, istrumenti, prodotti per arrotare, tagliare, lucidare e tosare così come prodotti di ogni sorta resistenti al calore e a prova di acidi, tutti fabbricati con carburo di silicio, corindone artificiale e di corindone sintetico» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(104)

Abdulle Mohamuā

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.104.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK, con sede in Benatky n. Jiz. (Cecoslovacchia), il giorno 16 dicembre 1961, alle ore 11,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da due cerchi concentrici e reca fra i due cerchi in alto la parola in carattere stampatello "ELECTRUNDUM,,».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK, di Benatky n. Jiz. (Cecoslovacchia).

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Ogni sorta di mezzi per arrotare e lucidare macchine, utensili, apparati, istrumenti, prodotti per arrotare, tagliare, lucidare e tosare così come prodotti di ogni sorta resistenti al calore e a prova di acidi, tutti fabbricati con carburo di silicio, corindone artificiale e di corindone sintetico» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(105)

Abdulle Mohamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.103.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK, di Nove Benatky, (Cecoslovacchia), il giorno 24 dicembre 1961, alle ore 10,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio -- Dipartimento I - Ufficio Brevetti -- la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola "ELECTRIT", comunque scritta;

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK, di Nove Benatky.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Abrasivi» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI FODNIK.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(106)

Abdulle Mohamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.102.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK, di Nove Benatky, (Cecoslovacchia), il giorno 24 dicembre 1961, alle ore 10,30 ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da due cerchi concentrici fra i quali è inserita in carattere stampatello la parola «CARBORUDUM» e sotto la dicitura Trade Mark».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK, di Nove Benatky.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Prodotti fatti con il carburo di silicio» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le SPOJENE ZAVODY NA VYROBU KARBORUNDA A ELEKTRITU, NARODNI PODNIK, di Nove Benatky.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(107)

Abdulle Mohamuđ

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 529.229.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

Il Sig. FLAVIO CARAMELLI, con sede in Mogadiscio — Via Roma, n. 145, il giorno 11 maggio 1961, alle ore 11,30 ha validamente depositato

presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «BARAFETTO» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore sui prodotti del Sig. FLAVIO CARAMELLI.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Gelati, in vasta gamma di tipo e gusto, che verranno posti in vendita in coni di pasta biscotto, di vari formati ed in bicchieri e contenitori di carta paraffinata e plastica, di vari formati» di propria fabbricazione e commercio del Sig. FLAVIO CARAMELLI.

Mogadiscio, li 19 novembre 1961.

(108)

Abdulle Mohamuđ

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.109.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le DUFOUR S.p.A., Società Italiana, con sede in Genova — Cornigliano, Via Cervetto, n. 8 (Italia), il giorno 13 gennaio 1962, alle ore 11,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante le parole «DUFOUR-BONBONS» accompagnate dal disegno figura di giglio».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le DUFOUR S.p.A., Società Italiana, con sede in Genova. — Cornigliano, Via Cervetto, n. 8 (Italia).

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Prodotti dolciari, particolarmente: caramelle, caramelle ripiene, confetti, prodotti di confetteria, pastigliaggi (non medicinali), cioccolato e cioccolatini» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le DUFOUR S.p.A., Società Italiana.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(109)

Abdulle Mohamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.110.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le R.J. REYNOLDS TOBACCO COMPANY, Società costituita secondo le leggi dello Stato di New Jersey, S.U.A., con sede in Main & Fourth Streets, Winston-Salem, nello Stato della North Carolina, S.U.A., il giorno 13 gennaio 1962, alle ore 11,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti. — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «BRANDON» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le R. J. REYNOLDS TOBACCO COMPANY, Società costituita secondo le leggi dello Stato di New Jersey, S.U.A., con sede in Main & Fourth Streets, Winston-Salem, nello Stato della North Carolina, S.U.A.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Prodotti manifatturati di tabacco» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le R. J. REYNOLDS TOBACCO COMPANY.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(110)

Abdulle Mohamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.111.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le BOHEMIA WORKS, National Corporation — Società costituita secondo le leggi della Repubblica di Cecoslovacchia, con sede in Ceskè Budejovice, il giorno 6 dicembre 1961, alle ore 10,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «GIRAF-FE» in parola comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le BOHEMIA WORKS, National Corporation — Società costituita secondo le leggi della Repubblica di Cecoslovacchia, con sede in Ceskè Budejovice, (Cecoslovacchia).

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Materiali per scrivere, disegnare, dipingere, gomma da cancellare» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le BOHEMIA WORKS.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(111)

Abdulle Mohamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.113.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società BOHEMIA WORKS, Società Nazionale, costituita secondo le leggi della Cecoslovacchia, con sede in Ceské Budejovice, (Cecoslovacchia), il giorno 16 dicembre 1961, alle ore 11,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «COLORAMA» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le BOHEMIA WORKS, Società costituita secondo le leggi della Cecoslovacchia.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso servè a contraddistinguere: «Matite di grafite, matite copiative e colorate, gessi colorati, colori per artisti e per scuola, gomma per cancellare di propria fabbricazione e commercio della Spett.le BOHEMIA WORKS, Società Nazionale, costituita secondo le leggi della Cecoslovacchia.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(113)

Abdulle Mohamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.114.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le SOCIETA' FARMACEUTICI ITALIA, con sede in Milano, (Italia), Largo Guido Donegani 1-2, il giorno 24 dicembre 1961, alle ore 10,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il Marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «KELFIZINA» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le SOCIETA' FARMACEUTICI ITALIA, in Milano, (Italia), Largo Guido Donegani 1-2.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettera, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Prodotti farmaceutici, veterinari, igienici; prodotti dietetici per fanciulli e ammalati; impiastri; materiale di medicazione; disinfettanti» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le Società Farmaceutici Italia.

Mogadiscio, il 1 febbraio 1962.

(114)

Abdulle Mohamud

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

CERTIFICATO N. 700.115.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le SOCIETA' RHODIATOCE S.p.A., con sede in Milano, Piazza Ercolea, 15 (Italia), il giorno 24 dicembre 1961, alle ore 10,30, ha

validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «TERI-TAL» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sottoforma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore sui prodotti della Spett.le SOCIETA' RHODIATOCE S.p.A., in Milano, Piazza Ercolea, 15 (Italia).

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Fibre sintetiche, tessuti ed articoli di abbigliamento» di propria fabbricazione e commercio della Spett.le SOCIETA' RHODIATOCE S.p.A.

Mogadiscio, li 1 febbraio 1962.

(115)

Abdulle Mohamud

AFRICAN MOTORS AND ENGINEERING Co. LTD.
Con sede in Mogadiscio — Capitale Sociale Sh.-So. 500.000

AVVISO DI COSTITUZIONE DI SOCIETA' PER AZIONI

Con il presente avviso si rende noto che con atto in data 13 febbraio 1962 ricevuto sotto il n. 601 di repertorio dal Notaio Michael Joseph Mariano, residente a Mogadiscio, registrato al n. 85 Atti Pubblici Vol. 12, omologato in data 26 febbraio 1962 al n. 21-62 N.C. dal Giudice Regionale del Benadir, è stata costituita la Società per Azioni «AFRICAN MOTORS AND ENGINEERING Co. Ltd.» con sede in Mogadiscio e capitale sociale di Sh. So. 500.000,— (cinquecentomila) avente per oggetto il commercio all'ingrosso e al dettaglio dei ricambi di auto, ferramenta in genere, di vernici, di materiali per edilizia, di forniture generali.

Gli amministratori della Società sono i signori:

— Filippini Gian Maria — Bocchiotti Domenico.

Mogadiscio, li 6 marzo 1962.

African Motors and Engineering Co. Ltd. - S.p.A.
Un Consigliere Delegato

(116)

S.A.I.C.E.S. - S.p.A.
Sede in Merca — Capitale Sociale So. 20.000

A V V I S O
CONVOCAZIONE DI ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA

Pel giorno 16 aprile 1962 è convocata, nella sede sociale in Merca l'Assemblea Generale Ordinaria della Società col seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione del Consiglio d'Amministrazione al Bilancio al 31 dicembre 1961.
- 2) Relazione del Collegio Sindacale al bilancio al 31 dicembre 1961.
- 3) Approvazione del Bilancio e conto PP. al 31 dicembre 1961.
- 4) Sostituzione di un Sindaco effettivo.
- 5) Varie ed eventuali.

L'Amministratore Delegato

(117)

Dr. Michele Regis

BANCO DI ROMA

A V V I S O
ESTRATTI DI DELIBERA

Con verbale della riunione del Consiglio di Amministrazione del Banco di Roma tenuta in Roma il 26 settembre 1961, depositato in copia autentica in Mogadiscio presso il Notaio Michael Joseph Mariano al n. 617 di Rep. il 12 febbraio 1962 ed iscritta nel Registro delle Imprese presso la Cancelleria Civile e Commerciale del Giudice Regionale del Benadir, il Fondo di Dotazione per le Filiali della Somalia del Banco di Roma è stato costituito in Sh. So. 1.000.000 (un milione).

Con atto di procura del Comitato Esecutivo del Banco di Roma del 10 gennaio 1962 anch'esso depositato in copia autentica in Mogadiscio presso il Notaio Michael Joseph Mariano al n. 618 di Rep. il 12 febbraio 1962 ed iscritto nel Registro delle Imprese presso la Cancelleria Civile e Commerciale del Giudice Regionale del Benadir, è rilasciato mandato al Signor Aldo Leschi fu Lodovico di rappresentare il Banco di Roma presso il Governo della Repubblica Somala.

BANCO DI ROMA — Filiale di Mogadiscio

(118)

(Leschi) — (Bartolucci)

SOCIETA' ROMANA IN SOMALIA - S.p.A.
Capitale versato So. 3.000.000 - Sede in Chisimaio (Somalia)

A V V I S O

In data 24 gennaio 1962, presso la Società «La Centrale» in Milano, Piazzetta Bossi n. 2, è stata tenuta, in seconda convocazione, l'Assemblea Ordinaria degli Azionisti.

Dal verbale di detta Assemblea risulta che son state prese le seguenti deliberazioni:

- a) Approvazione del Bilancio e del Conto Perdite e Profitti al 30 giugno 1961 aventi le seguenti risultanze:

BILANCIO	
<i>Attività</i>	So. 7.482.023,03
<i>Passività</i>	So. 7.227.230,13
<hr/>	
<i>Saldo attivo dell'Esercizio</i>	So. 254.792,90
<hr/>	

C/ PERDITE & PROFITTI

<i>Utili Lordi</i>	So. 907.353,79
<i>Spese e Oneri generali</i>	So. 652.560,89
<hr/>	
<i>Utile dell'Esercizio C.s.</i>	So. 254.792,90
<hr/>	

- b) Destinazione dell'Utile di Bilancio, come sopra risultante, di So. Sh. 254.972,90 ad ulteriore riduzione della perdita accertata nell'Esercizio 1958-1959.

Milano, 24 gennaio 1962.

	<i>Il Segretario</i>	<i>Il Presidente</i>
(119)	Enrico Cappellari	Luigi Bruno

U.S.C.A. (Unione Sviluppo Commercio Affrica) - S.p.A.
Sede in Mogadiscio (Somalia)
Capitale Sociale So. 750.000 di cui versati So. 500.000

A V V I S O

CONVOCAZIONE DI ASSEMBLEA

Gli Azionisti della Soc. UNIONE SVILUPPO COMMERCIO AFRICA -- USCA -- sono convocati in Asemblea Ordinaria in Milano, Piazzetta M. Bossi, 2 — presso la Soc. «La Centrale» — per il giorno 9 maggio

1962 alle ore 16 in prima convocazione, ed occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 15 maggio 1962 alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'esercizio chiuso il 31 dicembre 1961;
- 3) Nomina dei componenti il Consiglio di Amministrazione e deliberazioni relative;
- 4) Nomina del Collegio Sindacale e deliberazioni relative.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nel libro dei Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

Il Consiglio di Amministrazione

(120)

EXPRESS - S.r.l.

A V V I S O

COSTITUZIONE DI SOCIETA' COOPERATIVA

Con atto per Notaio dott. Mohamed Uarsama n. 1236 di rep in data 1° dicembre 1961, registrato a Mogadiscio il 7 dicembre 1961, al n. 616 atti pubblici, Vol. XII, con So. 6,30, è stata costituita la Società Cooperativa a Responsabilità Limitata del Personale Somalo addetto ai lavori portuali Express, con sede in Mogadiscio e capitale sociale illimitato, rappresentato da quote pro capite di Shs. So. 25.

Il primo Consiglio di Amministrazione risulta composto dai Sigg.:

- Hagi Jusuf Ali Jusuf — *Presidente*;
- Mohamud Mohamed Guled — *Vice Presidente*;
- Ali Nur Mohamud «Badah» — *Consigliere*;
- Ahmed Ilole Hossobo — *Consigliere*;
- Aden Ierò Abdi — *Consigliere*.

Il primo collegio sindacale risulta composto dai Sigg.:

- Mohamed Maho Ossoble — *Presidente*;
- Ahmed Ali Eibaker — *Sindaco effettivo*;
- Ali Carnis Abco — *Sindaco effettivo*;
- Scerif Giunale Osman — *Sindaco supplente*;
- Ghedo Addaue Afrah — *Sindaco supplente*.

La Società si propone l'esercizio dello scarico e carico di qualsiasi ogni sollecitudine.

Mogadiscio, li 17 marzo 1962.

*Il Presidente
del Consiglio di Amministrazione*

(121)

AZIENDA AGRICOLA CARSO - S.r.l.
Capitale So. 8.820

A V V I S O

7 1962 si è riunita in
«Azienda Agricola Ca
Amministratore unico persona

Tribunale di Mogadiscio la
insieme alla propria firma

dello

Merca, li 8 marzo 1962.

(122)

L'Amministratore Unico

SOCIETA' COMMERCIALE ITALO SOMALA — S.C.I.S.
Società per Azioni - Sede in Mogadiscio (Somalia)
Capitale Sociale Sh. So. 2.000.000 interamente versato

A V V I S O

CONVOCAZIONE DI ASSEMBLEA

Gli Azionisti della Società Commerciale Italo-Somala — S.C.I.S. — sono convocati in Assemblea Ordinaria in Milano, Piazzetta Bossi, 2 — presso la Sede della Soc. «La Centrale» — per il giorno 15 maggio 1962 alle ore 16 in prima convocazione ed occorrendo in seconda convocazione per il giorno 23 maggio 1962 alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'Esercizio chiuso al 31 dicembre 1961 e deliberazioni relative;
- 3) Nomina dei componenti il Consiglio di Amministrazione;
- 4) Nomina del Collegio Sindacale a norma di Legge.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nel Libro dei Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

(123)

Il Consiglio di Amministrazione

FIAT SOMALIA - S.p.A.

Capitale Sociale Sh. So. 500.000 interamente versato
Sede in Mogadiscio

AVVISO DI CONVOCAZIONE ASSEMBLEA GENERALE
ORDINARIA DEGLI AZIONISTI

A rettifica del comunicato del 5 marzo 1962, gli Azionisti sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria presso la Sede Sociale alle ore 15 del giorno 30 aprile 1962, oppure del giorno 10 maggio 1962 in seconda convocazione, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale sull'Esercizio 1961.
- 2) Approvazione del Bilancio Patrimoniale e del Conto Perdite e Profitti al 31 dicembre 1962.
- 3) Varie.

Mogadiscio, li 17 marzo 1962.

(124)

FIAT SOMALIA - S.p.A.
 Ing. Giuseppe Scalzo
Procuratore

COSTITUZIONE SOCIETA' COOPERATIVA

AVVISO

al n. 88 ti vol.
 a

Coope-
 DELLA SOMALIA» con

di tutte le opera-
 su tutto il territorio
 e tutte le zone marittime e
 tutti gli Enti statali e para-
 a mezzo di pubblici appalti o

sia per dello

di cinque anni, ma potrà essere prorogata

primo Consiglio di Amministrazione è composto dei Sigg.: Hagi
Presidente; Mohamed Heidar Hassan — *Amministratore de-*
 Mohamed Abanur Scek, Hagi Mohamud Giama e Salad Auod
 — *Consiglieri*.

collegio Sindacale è composto dai Sigg.: Scek Omar Nur — *Pre-*
 Mohamud Elmi Herzi e Alasò Mohamed Scek — *Sindaci effetti-*
 Nur Afi e Mohamed Abanur Scek — *Sindaci supplenti*.

21 Marzo 1962.

(125)

L'Amministratore Delegato

INDUSTRIA SAPONE HADRAMIA - S.p.A. - Mogadiscio

AVVISO

CONVOCAZIONE ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA

I Signori Azionisti sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria
 er il giorno 28 aprile 1962, alle ore 9 antimeridiane in prima convoca-
 deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

al dicembre 1961.

Profitti e Perdite dell'Esercizio chiuso

- 2) Nomina del Consiglio di Amministrazione.
- 3) Nomina Collegio Sindacale.
- 4) Mandato ai Sindaci.
- 5) Varie ed eventuali.

In mancanza del numero legale degli Azionisti, l'Assemblea di seconda convocazione sarà tenuta il giorno 29 aprile 1962, alle ore 9 antimeridiane nei locali della Sede Sociale della Società in Via Ruggero Santini.

Mogadiscio, li 24 marzo 1962.

(126)

Il Presidente
Hagi Bachit Mohamed

«S. I. C. S.»
SOCIETA' INDUSTRIALE COMMERCIALE SOMALA - S.p.A.
MOGADISCIO

A V V I S O

Convocazione Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria

I Signori Azionisti sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria per il giorno 29 aprile 1962, alle ore 11 antimeridiane per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

PARTE ORDINARIA:

- 1) Approvazione Bilancio e Conto Profitti e Perdite dell'Esercizio chiuso al 31 dicembre 1961.
- 2) Varie ed eventuali.

PARTE STRAORDINARIA:

- 1) Aumento capitale sociale.

In mancanza del numero legale degli Azionisti l'Assemblea di seconda Convocazione sarà tenuta il giorno 30 aprile 1962, alle ore 11 antimeridiane nei locali della Sede Sociale della Società — Piazza Parlamento.

Mogadiscio, 24 aprile 1962.

(127)

Il Presidente
Hagi Iusuf Egal

COOPERATIVA ARTIGIANI SOMALI a r.l.
MOGADISCIO

A V V I S O
ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA

sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria 1962, alle ore 18 pomeridiane per discutere e deli-

ORDINE DEL GIORNO:

Bilancio e del Conto Profitti e Perdite dell'Esercizio al 31 dicembre 1961.

mancanza del numero legale degli Azionisti l'Assemblea di seconda convocazione sarà tenuta il giorno 30 aprile 1962, alle ore 18 pomeridiane nei locali della Sede Sociale della Cooperativa.

Mogadiscio, li

1962.

(128)

Un Consigliere
Nur Ghesei

S. A. G.
SOCIETA' AGRICOLTORI GIUBA - S.p.A.
Capitale Sociale So. 1.100.000 - Sede in Chisimaio

A V V I S O
CONVOCAZIONE ASSEMBLEA ORDINARIA

Azionisti della Società Agricoltori Giuba sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria in Chisimaio, presso la Sede Sociale, alle ore 9 del giorno 9 aprile 1962 in prima convocazione ed occorrendo in seconda convocazione alla stessa ora e nello stesso luogo per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio

del Collegio Sindacale;
ed eventuali.

Chisimaio, 15 marzo 1962.

(129)

Il Consiglio d'Amministrazione